加國 羣青書社 雲埠
K. C. Book Club
105 E. Pender St.
Vancouver, 4. B. C.
Phone:MU 4-7959

南明潛龍傳

岳川 新著
全十七厚冊 五元九毛五

赤胆挽狂瀾十六冊江一明五元六
天心七劍五冊諸葛青雲一元七五
五嶽豪俠傳全八厚冊高峰二元八
兒女俠情全八厚冊唐斐著二元八
臥虎騰龍全六厚冊丁方著二元一
丹心奇俠全八厚冊梁楓著三元六
鐵笛神劍全七冊臥龍生二元四五
黃飛鴻江湖別記三冊朱愚齋六毛
黃飛鴻大破殺人黨三冊 六毛
汪猛龍夜斬邊東鋤三冊 六毛
爛頭何初上武當山四冊 八毛
爛頭何嶺海門羣英正續十冊二元
大刀王五三戰賽尉遲二冊 四毛
洪文定飛探白鶴山十八冊三元六

斷腸花 蔣毓如著 九毛

蠻花喋血記六冊 壹元式
鷹爪震江湖二冊 四毛
鐵臂楊天龍六冊 壹元
八卦棍宗師四冊 八
北派奇俠英雄劍三冊 六毛
女俠小鷺兒正續九冊 壹元
追風無形劍四冊 八毛
矮俠屠龍谷正續四冊 八毛
青鋒揚威二十一冊 四元四
俠女征塵十二冊 式，四
異俠劍影十一冊 二元二
鐵掌雄風八冊 壹元六
劍驚武林十冊 式元
川俠精英九冊 壹元八

雲高 元豐有限公司 華埠
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

勝於天 參貝療咳藥光

識得勝於天
咳症使安然

The Bank Of Nova Scotia

Est. 1832

創立一八三二年由大西洋至太平洋支行五百餘間

你們的貴重物件 實際安全否

每日所費在兩仙以下。你便能租賃壹個保險箱。以保護你的重要文件、公債、首飾與其他貴重物件，以免受火燭與盜竊之損失。

你更能感覺自慰。你的難以填補文件。已收藏在安全地方。請緊記。你雖然購有保險爲護。仍有等物件。若然一旦毀滅或失去。實不能再填補者。

何不到你最近的那華斯高沙支行。即日租賃一個保險箱

那華斯高沙銀行。在雲高華埠有支行三十五間爲你服務

那華斯高沙銀行雲高華埠片市定夾哥林比亞街支行啓

雲高 新民生 華埠
Sun Min Sang Co.
278 E. Pender St.,
Vancouver, 4, B.C.
號線 MU 3-4928

園口豬肉 日日新鮮 精製燒臘
美味適口 四時瓜菜 牛肉草羊
火腿烟肉 牛什豬什 餐館合用
貨靚價廉 大小光顧 一律歡迎
五花靚臘肉每磅四毛五仙 油干腸每磅一元二毛

南洋商業銀行

（香港註冊）
香港外匯授權銀行
經營一切銀行業務
特設 **華僑服務部** 辦理

華僑滙款—全國各地大小城市鄉鎮均可通滙
華僑存款—安全穩妥。利息優厚。手續簡便

本行舉辦下列各種華僑蓄儲存款：
華僑定期存款 華僑定活兩便存款
存摺活期存款 支票活期存款

華僑定期存款

期限	利率	如存款一萬元到期可得利息
三個月	年息五厘半	一百三十七元五角
六個月	年息五厘七五	二百八十七元五角
一年	年息六厘	六百元正

歡迎存儲 服務週到 備有簡章 函索即寄
本行地址：香港德輔道中一號A
Nanyang Commercial Bank Ltd.,
1A Des Voeux Road C. HONG KONG
電報掛號："0598"或"NANYANGBANK"

各地要聞

日本毒殺案眞相大白

「續昨」 三金縣警署從剩下的一小杯白葡萄酒中，化驗出含有日本最常用的一種劇毒農藥。同參加聚餐會的男子也飲用了日本燒酒。却平安無事。另外女賓們還飲用了四枝紅葡萄酒。當時毫無反應。唯獨這枝白葡萄酒。剛倒入杯就有人說有一股難聞的汽油味道。畧飲少許。馬上倒地。

當時揀選這枝白葡萄酒就是奧西勝。引導着大家乾杯的是奧西猷雄，警方因奧西勝嫌疑重大。將他扣留在警署詳細問話。至四月三日。奧西勝始供認這件大慘劇。完全是他一手策劃的。

原來奧西勝在當地的小鎮中算是一位漂亮的男子。這個「生活改善委員會」的會員多數是家庭主婦、奧西勝因家道少康。平日比較空閒。所以被推選爲會長、經常和別人的太太打交道。會員中有一位卅七歲的寡婦北浦安子。首先被他勾搭上手。兩人經常藉「商討會務」而親近 日久已成爲鎮上的公開秘密。他的妻子千惠子也知道這件事 夫妻曾爲此而吵鬧過多次。但奧西勝風流成性。他在半公開的和北浦安子來往之餘。還和其他的「會友」搭上關係。而形成三角，四角而至五。六角的複雜男女糾紛。鎮上居民已嘖有煩言。因此他的會長職位也就落選了。

奧西勝爲許多會友對他不滿和苦惱異常。但是他又擺脫不了這種多角男女關係。在家庭環境的責難之下。他陡然起了殺機。他就在大會舉行的前一天。即三月二十七日。預先到藥店買了這種「尼加林」農藥。第二天就帶到會場預先傾入一瓶白葡萄酒中。造成了轟動「帝國銀行集體中毒」事件以來最大的一宗毒藥謀殺案。

「未完」

大風雪襲擊外蒙古

死羊及其他牲畜十萬頭以上

合衆社東京電、中共新華社昨日報告稱。本年三月中旬外蒙古受大風雪襲擊八日之久 死牲畜十餘萬頭之多。

新華社未有報告人命死傷。但謂此次大風雪爲九十年來最大慘劇。

新華社引述外蒙農業及畜牧業部長次密命在庫倫對記者招待會之談話。作上項報告。他謂大風雪由三月十六延續至廿三日。下雪二尺至四尺之厚。溫度突然降至零度以下廿一至卅度。結果大批羊及其他牲畜被凍死、使外蒙經濟受到嚴重損失 因畜牧爲外蒙之最重要工業。

新華社續引述該部長之談稱。據尚未完全之統計數字。死亡之牲畜已超過十萬頭 抑有進者。大風雪之後。又下大雨。使災禍加深。一切車輛及人力。現在從事救濟災區工作。

○雜貨生意出賣

在夫李沙街。七四五六號。好地位。好生意。有住房。價相宜。如意者。請來面談。7456 Fraser St, 電話 FA 7-1735

○雜貨舖出賣

位於十街東壹三壹六號。面對學校。內有兩個睡房。取價從廉。如有意者。請電話 TR 6 0536

欲學交際跳舞者注意

六星期科程九元。由下午一時至十時。請到 2695 W. Broadway, RE 1-6221 洽商。

△雲埠洪門鳴謝

啓者：中華民國四十九年十二月十八日爲雲埠洪門新址落成舉行喬遷暨達權支社成立第四十二週年紀念慶典荷蒙各國洪門民治黨全加達權社雲埠僑團商界僑領暨各埠叔父昆仲姊妹等惠贈賀儀祝詞祝電生菓鮮花幷樂捐購置傢俬同人等拜領之餘萬分感謝

雲埠洪門新址落成舉行喬遷暨
達權支社紀念慶典籌備處謹啓
惠賜芳名 恕不稱呼

◇樂捐購置傢私芳名

▲雲埠▼ 張兆臻 鄭新福 周保昌
廖造起 林貫通 龔開順 徐素英
鄭文協 林雨亭 李保羅 周文煥
何登蓮 司徒其祥 馬希 陳卓豪
周金滿 張有信 蘇光乾 朱亮
岑錫維 呂禮庭 黃鴻本 吳連麟
容學柱 朱卓英 鄭炎才 林英鳳
馮灼偉 許兆郁 關逢振 譚月明
蔡齊立 馬福海 余毓運 吳錦潤
蔡炯邦 趙偉常 簡偉民 劉就
蔣榮漢 呂定國 蔣壽生 黃鴻新
黃啓珉 羅彭年 宋琛 林進明
陳典富 劉少文 劉華照 劉林慶
李彝錦 李進 簡而明 周晚成
徐子樂 周少川 黃燦源 汪大妹
林翰元 甄群珍 周寶森 林時仰
鄭衡修 蔣會可 岑兆英 周澤才
曹子晉 羅傳護 馬紹週 周開濬
馬國威 鄭炯光 陳濟康 林兆強
呂念 鄧卓業 劉社練 鍾社練
林德禹 黎梓 李蘭芳 黃文健
譚業康 鍾禧 湯添福 雷廣
胡添福 甄合 陳金泉
以上每捐五元
捐三元者九名 式元者壹名 壹元者壹名

▲域多利埠▼
達權總社五百元 李業森壹百元
民治黨支部五十元 周逸經式十元
楊東賢 陳福如 周順榮 每十元
胡彩 曾傳森 胡福海 鄺蕙英
林卓 雷耆初 陳朱 梁祇遐
徐演良 黃進才 劉淇浩 周新福
林德義 甄錦 陳成 李芳
周米初 每五元
林信 李洪 鍾瓊石 李盛 每三元

湯關覺 楊社 溫鼎塋 伍耀煜
譚申 李斌 鄭懿坤 戴劍星
蔣琦 林鐵郎 吳棟材 阮旺
梁歡 趙仕照 鍾秀蘭 朱作霖
林福疇 胡懿章 徐鋭滿 周瑞廣
周朝鎬 群惠 曾傳培 阮杰
林伙 曾海成 黃顯嵩 周秀嬌
黃福耀 梁煥忠 余倫和 馬祝三
雷輝 黃秋 何球 岑家振
陳顯 梁仁權 陳纘倫 鄭想
陳瑞祥 趙鴻欣 每式元
蘇振燦壹元五毛
黃榮富 李廷相 李定來 黎瑞寬
馬心民 岑榮貴 譚添 黃悅貴
黃元恩 馬存洽 張培植 周家銘
李國華 鄭仍 每壹元

▲黨近埠▼ 周新利五十元 吳忠梅廿元
民治黨 達權社 每十元
馬松安 鄭琼聲 岑坤 鄭忠榮
鄭正揚 關國畢 江彥 岑池福
唐世桓 鄭樹培 周梓光 鄭松煦
馬少伯 鄧正瑛 鄭正壽 鄭榮康
鄭倚舜 鄭慶歡 源來館 每五元

▲砵亞板汝埠▼ 民治黨式十元
達權社十元 雷社炳 雷民盼 簡漢棟
林社康 關裕添 駱社沛 李燊九
周瑞燦 馮千財 吳英集 鄭程萬
馬煒球 許鼎凡 蘇觀法 每五元
莫宇 曾保 袁龍 曾康傳
黃禮定 許培 每三元

▲片市佐治埠▼ 民治黨式百五十元
達權社五十元

▲錦碌埠▼ 民治黨達權社式百元

▲卡技利埠▼ 民治黨達權社壹百元

▲奶吆埠▼ 民治黨達權社暨昆仲壹百元
周賜齡式元

▲汝利慎埠▼ 民治黨四十元

▲列必治▼ 曾傳忠十元

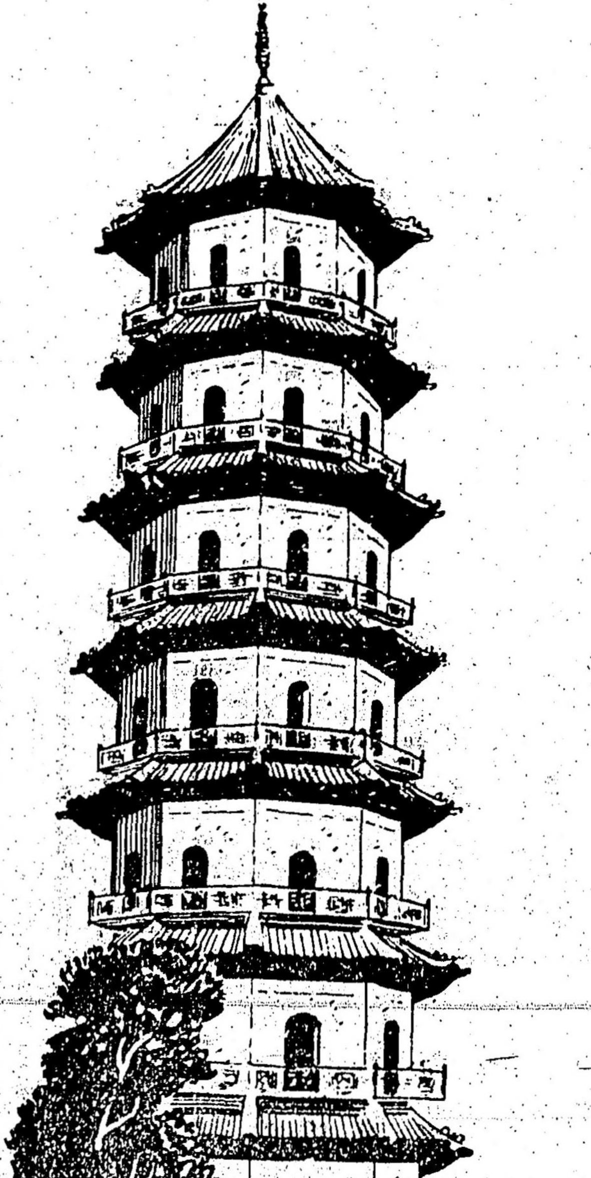
（已完）

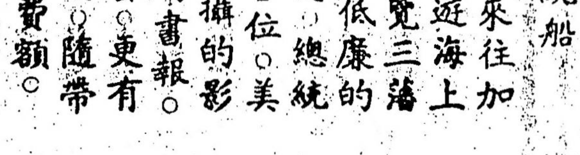
美國總統輪船公司

克利夫蘭總統船
威爾遜總統船
每三星期來往香港一次

常川來往香港的總統船

貴客搭總統船經三藩市來往加拿大及香港間不獨可優遊海上乘機休假而且可順道遊覽三藩市。檀香山橫濱等地。以低廉的代價而獲到下列的享受：總統船上設備調節空氣的客位。美味可口的中西肴饌。新攝的影片。優美的音樂。中西的書報。雀牌。波枱。棋盤等遊藝。更有華裔男女職員招呼週到。隨帶行李有三百五十磅的免費額。





由三藩市至香港
頭等位 單程 六百六十五元起
經濟位 單程 三百四十元起

由香港至三藩市
頭等位 單程由六百廿五元起
經濟位 單程三百三十元起

海空聯運
頭等位 雙程由一千三百元起
經濟位 雙程由七百八十元起

由三藩市至雲哥華火車卧位連膳
十四元九毛一仙

貴客購票可採用詩安亞車路公司
拿大太平洋航空公司分期交款辦法
知詳細請向各旅行社或代理查詢

AMERICAN PRESIDENT LINES

駐加拿大總代理
雲哥華埠均安號
QUON ON CO. 438 Main St. Vancouver 4, B. C.

加拿大 雲高華
元發華棧公司
Yuen Fat Wah Jung CO. LTD.
262 PENDER St. E. MU. 1-1548
VANCOUVER, 4, B. C.

二月二日麒麟碧琪船到
年晚水貨
白肉茨菇 青甜大蕉
正沙田柚 鮮蓮藕瓜
沙坪粉葛 新鮮百合
芋仔芋頭 鮮風栗子
農曆年節貨品 —應有靚貨俱全

雲埠國信有限公司
TRANS-NATION EMPORIUM L
8[illegible] E. Pender St
Vancouver 4, B. C
Phone: MU. 2-2244

新到

臺灣五磅庄
成個馬蹄
切片馬蹄
鮮嫩竹筍
切粒竹筍
切絲竹筍

—大量供應—

★是批馬蹄竹筍因交招商局海宿輪運送以致抵步稍遲但顧客原先所賜定單仍得照數配奉

加拿大 雲高華
嶺海酒家
LING HOY RESTAURANT
158 EAST PENDER STREET MU 4-0848
VANCOUVER, 4, B C. CANADA

每日茶市由上午十二時至下午三時
普通名茶一律免費
廚師上等 地方雅潔
優禮招待 包辦筵席
經濟飯菜 保君滿意
大小光顧 無任歡迎